

**ADVANCED HEBREW**  
**-COURSE REQUIREMENTS-**  
Fall 2018

**COURSE OBJECTIVES**

1. To introduce the origins of the Hebrew language and its relation to other western Semitic languages.
2. To build upon the rudiments of Hebrew grammar in the reading and translation of the Hebrew OT, and to expand understanding of the various uses of the principle parts of speech.
3. To sample various genres of Hebrew literature, including narrative, poetry, and prophetic oracles.
4. To master frequently used words of Hebrew vocabulary in order to strengthen the student's ease and confidence in working with Hebrew texts: nouns over 100 X, and verbs over 50X.
5. To introduce the history of the transmission of Hebrew text through the centuries.

**COURSE OUTCOMES**

1. The student will be able to trace the origins and development of the Hebrew language in appreciating God's self-revelation through this linguistic vehicle that is one of the earliest alphabetic languages.
2. The student will know the primary tools for Hebrew translation, and will be able to translate many simple portions of the Hebrew text without lexical aids, and most texts with academic tools.
3. Through assigned readings and applied translations, the student will learn principles of Hebrew exegesis for interpreting the text and applying its main message.

**TEXTS:** —*Old Testament Textual Criticism* by Ellis Brotzman. There is an open-book quiz over each chapter of Brotzman. Quizzes are due the first class in December.  
—*From Exegesis to Exposition: A Practical Guide to Using Biblical Hebrew* by Chisholm O R —*OT Exegesis: A Primer for Students and Pastors*, by Douglas Stuart  
—Photocopies or used copy of Watts' *Lists of Words*  
—Recommended: *A Workbook for Intermediate Hebrew* by Chisholm

**SUPPLEMENTAL READINGS** due by week of mid-term

—G.D. Young. "Language of the OT" in *Expositor's Bible Commentary*, Vol. I,  
OR Waltke/O'Conner. *Introduction to Hebrew Syntax* Chpt. 1  
—"Preface" in *Biblia Hebraica*

**VOCABULARY** using Watts' *Lists of [Hebrew] Words*

We will learn most Hebrew Nouns used over 100 times and most Verbs used over 50 times.

Week II (Sept 11) = List 1 & 2 = Words 1-59  
Week III = List 3 = Words 60-121; Translate Joshua 1  
Week IV = List 4 = Words 125,126,130-32,134-36,138-39,142-45,152-53,157-60,164-67  
Week V = Translate Ruth 2  
Week VI (Oct. 9) =List 4 = Words 170-72,178-79,181-82,185,187-88,192,195-199,202-204,  
209,212-215,218; Translate Ruth 1  
Week VII List 6 = Words 1-43; Translate Ruth 3  
Week VIII = (Oct. 23) = Midterm Week = List 7 = Words 44-76; Translate Ruth 4  
Week IX = List 8 = Words 77-116; Translate Psalm 23  
Week X (Nov. 6) = List 9 = Words 117-155; Translate Jonah 1  
Week XI = List 9 = Words 156-191; Translate Jonah 2  
Week XII = Catch up  
Week XIII = List 11.1 = Words 1-6,10-27; Translate Jonah 3; Word Study  
Week XIV (Dec. 4) = List 11.2/3 =Words 1-11/1-8,10-16; Translate Jonah 4  
Week XV (Dec 11) = Final Exam

## **TRANSLATIONS**

Joshua 1                  Jonah                  Ruth                  Psalm 23

On your Joshua and Psalm 23 translations, list the root of every unknown word that you look up. These translations will be turned in after having reviewed them together in class.

Jonah and Ruth may be translated in the appropriate sections of Chisholm's *Workbook* or on blank paper following the model of Joshua and Psa 23. (Chisholm's grammatical questions are recommended for class review.)

## **EXAM**

There will be a final exam over the Word Lists, grammatical moment discussions, and over one of the translations.

## **WORD STUDY**

Develop a 2-4 page word study on the Hebrew word of your choice. Show how the word is used in various contexts; develop general and special meanings for the word and, if applicable, of its derivatives. Due the second to last class.

## **GRADING**

Vocabulary exams: 25%

Word Study: 10%

Readings: 10%

Translations: 25%

Grammatical Quizzes: 5%

Final Exam: 25%